GAZETA URZĘDOWA

ZARZĄDU MIEJSKIEGO W STOŁ. KRÓL. MIEŚCIE KRAKOWIE

31 SIERPNIA 1938 R. | Nr 7—8 | ROCZNIK LIX.

TREŚĆ:

DZIAŁ URZĘDOWY:

DZIAŁ NIEURZĘDOWY:

DZIAŁ URZĘDOWY.

48.

OBWIESZCZENIE

Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie

z dnia 27 czerwca 1938 r.

o utworzeniu Miejskiego Urzędu Obwodowego V.

Zarząd Miejski w stoł. król. m. Krakowie podaje do wiadomości, co następuje:

Zarządzeniem Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa z dnia 25 czerwca 1938 r. nr Gł. Org. 40/38 zostanie utworzony z dniem 1 lipca 1938 r.

Miejski Urząd Obwodowy V

dla dzielnic miasta: VI Wesoła (z wyłączeniem części należącej do M. Urzędu Obwodowego I), XIX Grzegórzki i XX Dąbie z siedzibą przy ul. Rakowickiej 1 oraz Ekspozytura tegoż Urzędu dla części dzielnic XIX i XX, położonych po stronie południowej od ul. Mogilskiej i wschodniej od ul. Kopernika i Śniadeckich z siedzibą przy ul. Pasterskiej 29.

Do zakresu działania Miejskiego Urzędu Obwodowego V należy między innymi:

1. czuwanie nad nienaruszalnością własności gminnej, nad stanem nieruchomości gminnych oraz gminnych znaków granicznych;

2. przeprowadzanie kontroli sanitarno-porządkowej nad wszystkimi obiektami, położonymi w obwodzie oraz ulicami i placami publicznymi;

3. dopilnowanie przestrzegania przepisów o zapewnieniu mieszkańcom miasta ciszy i spokoju tak zewnątrz jak i wewnątrz budynków;

4. wykonywanie przepisów:

a) regulaminu ogniowego w stosunku do wszystkich obiektów łącznie z budynkami publicznymi i uznanymi za zabytkowe;

b) art. 377 prawa budowlanego i o zabudowaniu osiedli w odniesieniu do wszystkich budynków z wyjątkiem uznanych za zabytkowe w tym kierunku, aby budynki i zewnętrzne urządzenia związane z budynkami były utrzymywane w dobrym stanie, czysto i porządnie, nie zagrażały bezpieczeństwu publicznemu lub osobistemu i nie szpeciły ulic i placów itd.;

c) prawa budowlanego i o zabudowaniu osiedli, tudzież przepisów dodatkowych w sprawie zapewnienia bezpieczeństwa publicznego przy budowie nowych budynków;

d) rozporządzenia Wojewody Krakowskiego z dnia 14 czerwca 1937 r. i L. B. P. ZO. 7069/27, tyczącego się ruchu ulicznego, używania i ochrony ulic w Krako-

wie, oraz rozporządzeń Zarządu Miejskiego, wydanych na podstawie tych przepisów;

e) o oznaczaniu na zewnątrz przedsiębiorstw przemysłowych w sposób właściwy, o wykonywaniu przemysłu w lokalach przez władze zatwierdzonych, o uwidacznianiu cen niektórych artykułów w lokalach sprzedaży oraz o zwalczaniu nielegalnego przemysłu prawnymi środkami zabezpieczającymi;

5. przyjmowanie deklaracyj na wykonywanie robót budowlanych, wymienionych w art. 334 i 335 prawa budowlanego i o zabudowaniu osiedli, z wyjątkiem robót w budynkach, uznanych za zabytkowe i w budynkach użyteczności publicznej oraz wykonywanie nadzoru nad należytym przeprowadzaniem tych robót;

6. przeprowadzanie rejestracji 18-letnich i 20-letnich mężczyzn oraz poszukiwanie uchylających się od zgłoszenia do tych rejestracyj;

7. wydawanie urzędowych świadectw i poświadczeń stosunków i okoliczności faktycznych dla rozmaitych celów, dopuszczalnych ze względów prawno-publicznych na podstawie sprawdzonego stanu faktycznego na żądanie władz, urzędów, instytucyj i osób prywatnych.

W wymienionych wyżej sprawach Miejski Urząd Obwodowy V będzie wydawał decyzje i stosował środki przymusowe w celu ich wykonania — zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Poza tym Miejski Urząd Obwodowy V będzie przyjmował podania we wszystkich sprawach objętych zakresem działania Zarządu Miejskiego, oraz meldunki ludności cywilnej i osób podlegających powszechnemu obowiązkowi wojskowemu.

W oznaczonym na wstępie terminie ulegną likwidacji dotychczasowe Miejskie Komisariaty II i IX. Agendy spraw, dotyczących realności położonych w dzielnicy XVIII Warszawskie (przy ul. Olszańskiej lor. 4, 7 i 8 oraz przy ul. I. Osiedle Oficerskie lor. 64, 66 i 68) pełnione dotychczas przez M. Komisariat Obwodu IX, pełnić będzie począwszy od dnia 1 lipca 1938 r. Miejski Urząd Obwodowy IV (ul. Lubelska 21).

Prezydent miasta:

Dr Mieczysław Kaplicki wł. r.

49.

Nr Fin. Znal. 32/38.

OBWIESZCZENIE

Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie

z dnia 5 lipca 1938 r.

o rzeczach znalezionych, złożonych w czasie od dnia 1 maja do dnia 30 czerwca 1938 r., w depozycie rzeczowym w Głównej Kasie Miejskiej.

W czasie od dnia 1 maja do dnia 30 czerwca 1938 r. złożono w depozycie rzeczowym w Gł. Kasie M. wyszczególnione poniżej przedmioty: materia drelichowa granatowa 2·5 m, 2 klucze, wieczne pióro, portmonetka z gotówką, zegarek damski chromowy na rękę, pęk kluczy, 2 koła szczęścia i 2 pudełka, rękawiczki wełniane, rękawiczki skórkowe, rękawiczki skórkowe, zegarek niklowy z branzoletką, książka p. t. „W obłokach“, rękawiczki skórkowe, 1 klucz, 1 rękawiczka skórkowa, parasolka granatowa, portmonetka z drobnymi, rękawiczki wełniane, parasolka granatowa, 1 rękawiczka, rękawiczki wełniane, rękawiczki wełniane, rękawiczki skórkowe, pugilares z drobnymi, rękawiczki skórkowe, 1 klucz, puderniczka blaszana, broszka metalowa, cwikier, pugilares z drobnymi, teczka skórzana, rękawiczki skórkowe, rękawiczki wełniane, pióro wieczne, parasolka czarna, portmonetka z drobnymi, rękawiczki wełniane, parasolka czarna, rękawiczki skórkowe, książka pt. „Wyprawa do Raju“, 1 rękawiczka, stanik damski, rękawiczki skórkowe, paczka drewniana, koło i pudełko drewniane, torebka damska zawierająca portmonetkę, 2 chusteczki, klucz, grzebień, lusterko i 41 groszy, futerał do skrzypiec stary, portmonetka z drobnymi, 4 klucze na kółku, 12 kluczy, portmonetka z gotówką, 7 kluczy, portmonetka z gotówką, 4 kluczyki, zegarek niklowy kryty z łańcuszkiem metalowym żółtym, pudełko drewniane i koło, pudełko drewniane i koło, tacka drewniana i 6 groszy, pugilares z gotówką, branzoletka metalowa, pugilares z drobnymi i 2 klucze werth. czapka żydowska, rękawiczki skórkowe, złoty pierścionek z szafirem, torebka damska z drobiazgami, 2 torebki zawierające dokumenty, parasolka czarna, torebka z materii, pugilares z drobnymi, parasolka brązowa, kałamarz, dewizka od zegarka, buciki męskie stare, rękawiczki wełniane, czapka męska, parasolka granatowa, rękawiczki dziecinne, laska zakopiańska, pasek sukienny, beret granatowy, okulary, kapelusz męski, torebka skórkowa czerwona, laska, pasek czerwony, rękawiczki skórkowe, rękawiczki niciane, rękawiczki skórkowe, rękawiczki skórkowe, czapeczka dziecinna, beret granatowy, pończochy damskie, rękawiczki niciane, portmonetka z drobnymi, laska trzcinowa, torebka skórkowa, parasolka brązowa, 2 kapelusze damskie, torebka skórkowa, pończochy damskie stare, parasolka brązowa, rękawiczki skórkowe, laska zakopiańska, wiaderko z łopatką, parasolka czarna, rękawiczki niciane, parasolka granatowa, beret granatowy, książka p. t. „Historia filozofii“, rękawiczki niciane, rękawiczki skórkowe, dowód osobisty na nazwisko Bronisławy Rabiegi, portmonetka z gotówką, koło szczęścia, teczka skórzana pusta, zegarek damski na rękę z branzoletką metalową, 5 skarpetek, zarzutka szara, grzebień, szalik, parasolka, spódnica wełniana brązowa, 3 klucze na kółku, parasolka, koszyk pleciony z cukierkami, banknot 20 złotowy, portmonetka z drobnymi.

Zarząd Miejski wzywa właścicieli tych przedmiotów, aby zgłosili się w Wydziale Finansowym Z. M. Oddział Skarbowy — Ratusz II p. drzwi nr 13 w godzinach urzędowych od 10 — 13 codziennie z wyjątkiem niedziel i świąt, gdzie po udowodnieniu prawa własności, zgubione przedmioty zostaną im wydane.

W przeciwnym razie przedmioty powyższe zostaną wydane znalazcom i po upływie lat trzech przejdą na ich wyłączną własność, lub też po upływie tego czasokresu zostaną sprzedane w drodze licytacji. Przedmioty ulegające względnie szybkiemu zniszczeniu jak n. p. skórzane, materialne, papierowe i t. p. zostaną sprzedane w trzy miesiące od niniejszego ogłoszenia.

Prezydent miasta:

Dr Mieczysław Kaplicki wł. r.

50.
UZUPEŁNIENIE
statutu o poborze podatku od publicznych zabaw, rozrywek i widowisk.

Magistrat na posiedzeniu w dniu 26/VIII 1938 r. uchwalił co następuje:

Na zasadzie rozporządzenia Ministra Spraw Wewn. z dnia 20 lipca 1938 r. wydanego w porozumieniu z Ministrem Skarbu o podatku komunalnym od publicznego wyświetlania filmów (Dz. U. R. P. nr 53 poz. 417) uzupełnia się § 5 pkt VII statutu o poborze podatku od publicznych zabaw, rozrywek i widowisk na rzecz Gminy stoł. król. m. Krakowa z dnia 20/XII 1937 r. Nr Fin. S. Wid. 665/37 (Gazeta Urzędowa Zarządu M. w st. król. m. Krakowie z dnia 31/XII 1937 r. nr 12) przez dodanie nowego ustępu oznaczonego 1 a) o treści następującej:

„1 a) 15% ceny biletu wstępu dla programów w skład których wchodzą wyłącznie filmy krótkometrażowe.

Do podatku wymierzonego w myśl niniejszego ustępu nie mają zastosowania zniżki wymienione w ust. 2, 3 i 7 pkt. VII § 5 niniejszego statutu".

51.
Sprawozdania z posiedzeń Magistratu, Komisyj Rady Miejskiej i Zarządu Miejskiego.

W dniu 27 czerwca 1938 roku odbyło się w Sali Portretowej na Ratuszu pod przewodnictwem P. Prezydenta m. dra M. Kaplickiego posiedzenie Magistratu, na którym uchwalono utworzenie Wydziału Zarz. M. dla spraw administracyjnych, przemysłowych i aprowizacyjnych, nabycie gruntu pod ul. Wybickiego i pod rozszerzenie M. Zakładów Ceramicznych, sprzedaż gruntu gm. przy ulicy Wrocławskiej, dostawę węgla gazowego dla Krak. Gazowni M., zakupno wodomierzy, rozstrzygnięcie przetargu na instalację centralnego ogrzewania i wody przy budowie hali pomp w Bielanach, dostawę uzbrojeń kanałowych, rozstrzygnięcie oferty na dodatkowe roboty przy budowie kanału w ul. Wybickiego, oddanie robót około odnowienia fasad szkoły miejskiej przy ul. Szujskiego, oddanie wykonania instalacji wodociągowej i kanalizacyjnej, robót posadzkarskich, malarskich, stolarskich, murarskich, obramień sklepowych i robót dodatkowych przy przebudowie domu po Szołayskich, oddanie dostawy zaprzęgów konnych dla robót drogowych oraz dla M. Wodociągów i Kanalizacji, zaciągnięcie pożyczki zł 10.000·— na budowę szkoły powszechnej w Parku im. dra Jordana, zaciągnięcie pożyczki zł 10.000.— na pomiary i plany zabudowania gmin podmiejskich, zaciągnięcie pożyczki zł 50.000·— na rozbudowę sieci kanalizacyjnej i wodociągowej oraz dokonanie kilku wydatków, nieprzewidzianych w budżecie.

W dniach 27 czerwca, 4, 11, 18 i 25 lipca oraz 1, 8 i 22 sierpnia odbyły się posiedzenia Rady Artystycznej i Podkomisji tej Rady, na których rozpatrzono 257 projektów budów i urządzeń związanych z budowami.

Dnia 7 lipca 1938 r. odbyło się w sali Portretowej na Ratuszu pod przewodnictwem p. Ławnika Inż. Henryka Dudeka posiedzenie Komisji Z. M. dla przedsiębiorstw miejskich, na którym uchwalono zakup dla Gazowni M. 5.100 mb rur stalowych.

W dniu 8 lipca 1938 r. odbyło się w sali Portretowej na Ratuszu pod przewodnictwem P. Prezydenta m. dra M. Kaplickiego posiedzenie Magistratu, na którym uchwalono nabycie gruntów pod ul. Wybickiego, Ks. Siemaszki i Mariewskiego, zamianę gruntów przy ul. Podgórskiej za grunty przy tejże ulicy, zakup rur stalowych dla Gazowni Miejskiej, dokonanie wydatku przewidzianego w budżecie w niedostatecznej wysokości, oddanie robót ślusarskich, i wykonania powłoki wodoodpornej i politury stolarszczyzny przy budowie Muzeum Narodowego oraz oddanie wykonania nawierzchni ul. Wadowickiej.

Dnia 9 lipca 1938 r. odbyło się w sali Portretowej na Ratuszu pod przewodnictwem p. Prezydenta m. dra M. Kaplickiego posiedzenie połączonych Komisyj Rady M. Prawniczej, Gospodarczej i Finansowo-budżetowej, na którym uchwalo nabycie gruntu pod ul. Wybickiego oraz na cele budowlane od p. Biesiadeckiej.

W dniu 3 sierpnia 1938 r. odbyło się w sali Portretowej na Ratuszu pod przewodnictwem P. Wiceprezydenta m. dra St. Klimeckiego posiedzenie Magistratu, na którym uchwalono preliminarz budżetowy na II kwartał r. 1938/39, oddanie robót przy łamaniu kamienia w Bielanach, odpisanie części należytości za wodę i kanał Kierownictwu Odbudowy Zamku na Wawelu, oddanie robót instalacyjnych kanalizacji poziomej i ślusarsko-kowalskich przy budowie Hali Targowej, oddanie inwestycyjnych robót brukarskich przy ul. Kalwaryjskiej, Lwowskiej, Wadowickiej, Wielickiej i Wybickiego, oddanie robót konserwacyjnych i budowlanych w budynkach Rzeźni i Targowisk Miejskich, rozliczenie kosztów pierwszego publ. oświetlenia ul. Emaus i Wadowickiej, przystąpienie do pierwszego urządzenia oświetlenia publ. w ul. Wenecja, Miedzianej-bocznej i nad Sudołem.

Dnia 9 sierpnia 1938 r. odbyło się w sali Portretowej na Ratuszu pod przewodnictwem p. Ławnika inż. Dudeka Henryka posiedzenie Komisji dla odnowienia miejskiego taboru samochodowego, na którym uchwalono zakupić: samochód osobowy marki „Opel" dla Miejskiej Straży Pożarnej, samochód ciężarowy marki „Chevrolet" dla Elektrowni Miejskiej oraz samochód ciężarowy marki „Polski Fiat" i wóz konny (furgon) dla Miejskiej Piekarni Mechanicznej.

52.
RUCH SŁUŻBOWY
w miesiącu czerwcu i lipcu 1938 r.

Czerwiec 1938.

Przeniesienia w stan spoczynku.

1) Bielska Helena, kancel. Wydz. Adm. Ogólnej z dn. 30/VI 1938 r.
2) Szumiec Piotr, drożnik Wydz. Bud z dn. 30/VI 1938 r.
3) Łączny Wojciech, niż. pracownik M. U. Ob. I. z dn. 30/VI 1938 r.
4) Stańko Franciszek, niż. prac. Cment. z dniem 30/VI. 1938 r.

Zwolnienia i rezygnacje.

1) Mgr Lubowiecki Władysław, referent W. Ośw. z dn. 30/VI 1938 r.
2) Mgr Janotka Zbigniew, prakt. koncpt. W. Adm. z dn. 30/VI 1938 r.
3) Pawlikowa Adela, kontr. urzęd. W. Ośw. z dn. 30/VI 1938 r.
4) Colard Herman, kontr. niż. prac. z dn. 30/VI 1938 r.

Nominacje i awanse.

Majka Michał, kontr. urz. B. E. Lud. z dn. 1/VI 1938 r.

Przyjęcia.

Inż. Jastrzębski Jerzy, kontr. urzędnik W. Bud. z dniem 1/VI 1938 r.

Pensje wdowie.

Piątek Józefa, wdowa po niż. prac. Budow. z dn. 1/VI. 1938 r.

Zmarli:

1) Waśko Józef, brukarz W. Bud. dn. 2/VI 1938 r.
2) Ogiela Barbara, wdowa po sierżancie Straży Pożarnej dn. 4/VI 1938 r.
3) Olszewski Michał, stolarz Wodociąg. dn. 6/VI 1938 r.
4) Buczek Józef, robotnik Elektrowni dn. 6/VI 1938 r.
5) Kolasiewicz Anna, dn. 9/VI 1938 r.
6. Kydryński Bronisław, st. referent Zarz. M. dn. 13/VI 1938 r.
7. Machowski Piotr, tercjan Zarz. M. dn. 17/VI 1938 r.
8) Śpiewak Józef, niż. prac. Elektr. m. dn. 18/VI 1938 r.
9) Kowalczyk Stanisław, woźny Zarządu M. dn. 19/VI 1938 r.
10) Bahr Zygmunt, komisarz Zarządu M. dn. 24/VI 1938 r.
11) Łempiski Stefan, radca M. I. O. dn. 25/VI 1938 r.
12) Kostecki Franciszek, st. adiunkt Elektr. dn. 26/VI 1938 r.

Lipiec 1938.

Przeniesieni w stan spoczynku.

1) Zaręba Władysław, plut. szofer M. Straży Poż. z dniem 30/VI 1938 r.
2) Sowiński Ignacy, niż. prac. Rzeźni m. z dniem 31/VII 1938 r.
3) Pawulski Stanisław, komisarz B. Ew. Lud. z dniem 31/VII. 1938 r.

Nominacje i awanse.

1) Lasocki Eugeniusz, monter XI g. up. mian. pomoc. urz. tech. X g. up. z dniem 1/VII 1938 r.
2) Pałaszyński Władysław, robotnik — prac. umysł. telef. z dniem 1/VII 1938 r.
3) Słysz Józef, kontr. strażak Str. poż. — kontr. urz. Wydz. Wojsk. z dniem 1/VII 1938 r.
4) Baran Bolesław, robotnik — kontr. urz. Miejsk. Urz. Obw. IV. z dn. 1/VII 1938 r.

Pensje wdowie.

1) Eminowicz Zofia, wdowa po st. radcy M. I. O. od 1/VII 1938 r.
2) Kydryńska Henryka, wdowa po st. refer. Zarz. m. od 1/VII 1938 r.
3) Bahr Aniela, wdowa po komisarzu Zarz. m. od 1/VII 1938 r.
4. Kostecka Anna, wdowa po st. adiunkt. Elektr. od 1/VII 1938 r.
5) Machowska Rozalia, wdowa po tercjanie Z. m. od 1/VII 1938 r.
6) Śpiewak Anna, wdowa po niż. prac. Elektr. od 1/VII 1938 r.
7) Grochowska Katarzyna, wdowa po dozorcy Zakł. Cz. M. od 1/VII 1938 r.

Zmarli.

1) Bobak Albin, niż. prac. Rzeźni miejskiej dnia 13/VII 1938 r.
2) Jaśkaniec Michał, niż. prac. Rzeźni miejskiej dnia 13/VII 1938 r.
3) Różycki Piotr, niż. prac. Zakł Cz. m. dnia 20/VII 1937 r.
4) Inż. Stroka Kazimierz, kontr. refer. M. U. K. dnia 20/VII 1938 r.
5) Padukiewicz Jan, kontr. woźny W. Bud. dnia 26 VII. 1938 r.
6) Mikulski Wojciech, emer. robotnik Z. M. dnia 9/VII 1938 r.
7) Per Franciszek, emer. woźny Z. M. dnia 14/VII 1938 r.
8) Biegan Antoni, emer niż. prac. Wod. i Kan. dnia 22/VII 1938 r.
9) Dr Berezowski Tadeusz, emer. st. lekarz. Z. M. dnia 25/VII 1938 r.

DZIAŁ NIEURZĘDOWY.

Sprawozdania gospodarcze Zakładów i Przedsiębiorstw Miejskich

za czerwiec i lipiec 1938 r.

Gazownia Miejska.

W ciągu czerwca 1938 r. wyprodukowano: gazu 759.050 m^3, koksu 992.500 kg, smoły 77.000 kg, amoniaku 7.925 kg,

W okresie tym sprzedano: gazu 619.016 m^3, koksu 438.650 kg, smoły 116.880 kg, amoniaku 12.107 kg.

Gazomierzy ustawiono 237, a odjęto 237. Stan gazomierzy u konsumentów dn. 31/VI 1938 17.884.

W ciągu lipca 1938 roku wyprodukowano: gazu 689.720 m^3, koksu 891.90 kg, smoły 68.700 kg, amoniaku 7,904 kg, benzolu — kg.

W okresie tym sprzedano: gazu 494.373 m^3 koksu 442.470 kg, smoły 121.267 kg, amoniaku 3.512 kg, benzolu 60 kg.

Gazomierzy ustawiono 354, a odjęto 313. Stan gazomierzy u konsumentów dnia 31/VII 1938 r. 17.925.

M. Wodociągi i Kanalizacja.

W ciągu czerwca 1938 r. prowadzono na terenie ujęcia wody w Bielanach w dalszym ciągu roboty przy budowie nowego osadnika oraz konserwacyjne przy filtrach i porządkowe na terenie.

Pracownia badawcza wykonała 187 analiz bakteriologicznych i 142 chemicznych wody.

Na sieci wodociągowej wykonano 726 mb nowych rurociągów na terenie „Wesołego Miasteczka", w ulicy Grabowskiego, Łobzowskiej, bocznej 29 Listopada, Biskupiej, Kalwaryjskiej i Lwowskiej oraz 12 nowych połączeń domowych. Przeprowadzono 20 napraw na rurociągach, 42 na armaturze sieci i 20 na połączeniach.

Na sieci kanałowej wykonano 383 mb nowych kanałów, a mianowicie w ul. Reymonta—Szopena, Wybickiego i Wadowickiej oraz 37 nowych połączeń domowych i 18 wodościeków. Na ul. Ks. Józefa wykonywano w dalszym ciągu wyprawę sztolni kanałowej, dozorowano prywatne budowy kanałów na Osiedlu Legionowym w Dębnikach, w ul. Krzemionki, Włóczków, Czarnowiejskiej, Czarnowiejskiej bocznej i Chocimskiej bocznej.

Oczyszczono 320 mb kanałów, 12.380 mb rowów, 745 wodościeków i 294 syfonów. Spuszczono 85 zatopionych wodościeków. Prowadzono w dalszym ciągu roboty przy przebudowie stawu w Parku Krakowskim, przy naprawie kanałów i przy badaniu wód gruntowych przy pomocy wierceń.

W pracowni naprawiono 106 wodomierzy, zalegalizowano 204, wstawiono do nowych instalacyj 18 a wymieniono 144.

W obiektach prowadzono normalne remonty konserwacyjne.

W czerwcu wypompowano wody 728.545m^3, zużyto 729.518 m^3, tj. średnio dziennie 24.317m^3 czyli na 1-go mieszkańca 95,4 litrów.

W ciągu lipca 1938 roku prowadzono na terenie ujęcia wody w Bielanach w dalszym ciągu roboty przy budowie nowego osadnika, przy przebudowie filtra V-go i nawożeniu piaskiem filtra III-go.

Pracownia badawcza wykonała 136 analiz chemicznych i 185 bakteriologicznych wody.

Na sieci wodociągowej wykonano 945 mb rurociągów, a to: na Osiedlu Legionowym, w ul. Biskupiej, Bronowickiej, Szopena, Focha, Lwowskiej—Wielickiej i Kalwaryjskiej.

Nowych połączeń wodociągowych wykonano 21. Przeprowadzono 16 napraw rurociągów, 46 napraw armatury sieci i 7 napraw połączeń. Wykonano 1 wentyl odwietrzający, 1 studnię i 2 hydranty, wymieniono i przerobiono 49 połączeń domowych.

Na sieci kanałowej wykonano 593 mb kanałów, a mianowicie w ul. Wadowickiej, Wybickiego i Reymonta—Szopena. Rozpoczęto budowę kanału w ul. Podchorążych. Wykonano 387 mb połączeń do stawu w Parku Krakowskim i do nowej remizy. Nowych połączeń domowych wykonano 29, nowych wodościeków 20. Ukończono wyprawę kanału w ul. Ks. Józefa. Oczyszczono 900 mb kanałów, 21.000 rowów, 1.369 wodościeków. Spuszczono 187 zatopionych wodościeków.

W pracowni naprawiono 63 wodomierze, wstawiono do nowych instalacyj 26 a wymieniono 101.

W obiektach prowadzono remonty fasad i malowanie parkanów oraz budowę nowych parkanów siatkowych.

W lipcu wypompowano 708.888 m^3 wody, to jest średnio dziennie 22.867 m^3, zużyto 707.127 m^3 to jest średnio dziennie 22.810 m^3, czyli na 1 mieszkańca 89,5 litrów.

Elektrownia Miejska.

Elektrownia miejska w Krakowie wyprodukowała i zakupiła w ciągu lipca 1938 r. w Jaworznickich Komunalnych Kopalniach Węgla S. A. w Jaworznie 3,401.010 kWh energii elektrycznej.

W okresie sprawozdawczym przybyło nowych konsumentów 866, ubyło natomiast 711 tak, że rzeczywisty przyrost wynosi 155 konsumentów.

W dziale oświetlenia publicznego wykonano oświetlenie publiczne w ul. Gipsowej, Niwy i Tetmajera. Latarń orientacyjnych zainstalowano 4.

W zakresie rozszerzenia sieci ułożono dla sieci kablowej rozdzielczej, zasilającej i oświetlenia publicznego 4264 mb kabla. Nowych połączeń domowych wykonano 25.

Z ważniejszych robót konserwacyjno-budowlanych prowadzono budowę stacji transformatorowej w Prądniku Czerwonym, budowę podziemnej komory dla pompy elektrycznej wodociągu na wieżę kościoła Mariackiego, remont stacyj transformatorowych przy Alei 29 Listopada i Alei Mickiewicza, odnowienie fasad frontowych i podwórzowych oraz naprawę dachów w budynku

przy ul. Bocheńskiej L. 8, budowę podziemnej stacji transformatorowej przy ul. św. Łazarza.

Przeprowadzono rewizję turbiny V-tej, uruchomiono nową chłodnię kominową o wydajności 1600 m³/godz., naprawiono palenisko kotła II-go i ekonomizer kotła XII-go, oraz wyczyszczono filtry powietrzne generatora II.

W dziale propagandy przeprowadzono w miesiącu sprawozdawczym 8 pokazów gotowania elektrycznego, oraz pokazy sporadyczne w domach klientów zakupujących kuchnie elektryczne.

Rzeźnia i Targowice Miejskie

w miesiącu czerwcu 1938 r.

Rodzaj zwierząt	Spędzono a) na centr. targowicę bydlęcą	Doprowadzono do miejsk. rzeźni z targowicy	bezpośrednio	Razem poddano ubojowi
	sztuk			
woły	152	139	23	162
krowy	578	570	103	673
buhaje	770	770	8	778
jałówki	677	670	21	691
razem bydła grub.	2.177	2.149	155	2.304
cielęta	3.130	3.130	288	3.418
trzoda chlewna	4.560	4.406	494	4.898*
owce	26	26	—	26
	b) na targowicę hodowlaną	koni		57
		świń bekonowych		2.095
konie	759	* w tym 821 na wywóz do Niemiec.		
trzoda chlewna	**			

Dowieziono mięsa z prowincji: gatunek	kg.
wołowe	31.500
cielęce	62.385
wieprzowe	28 838
baranie	—
wędliny	8.471
słonina	4 544
smalec	—
sadło	—
podrób	—
razem	135.738

**) Z powodu panującej pryszczycy, targów na nierogaciznę hodowlaną nie było.

W Miejskiej Fabryce Lodu wyprodukowano 23.842 słupków lodu po 25 kg.

W Kafilerii wyprodukowano 1.380 kg mączki mięsnej, 310 kg mączki rogowej i 1.060 kg tłuszczu dla celów przemysłowych.

W miesiącu czerwcu przeprowadzono następujące roboty w hali maszyn:

W zakresie własnym oczyszczono rurociągi w chłodniku Nr 1, zremontowano filtry oliwne pod halą maszyn i kompresor amoniakalny, tandem, zremontowano wózki wiszące na hali uboju nierogacizny, dokonano wymiany przewodów radiatorów na hali uboju nierogacizny, okuto blachą ołowianą koryta na wyciąg lodu. Przeprowadzono lakierowanie studzienek i hydrantów. Doprowadzono instalację wodociągową na stajni spędowej nierogacizny na Targowicy. Naprawiono wentyle parowe i redukcyjne. Zremontowano nową pompkę solankową do aparatów chłodniczych.

Firmy prywatne wykonały pierścienie tłokowe i wentyle do kompresora Borsiga, oczyściły studnię wieży ciśnień i kotły parowe i przeprowadziły odpływ pod halą maszyn.

Rzeźnia i Targowice Miejskie

w miesiącu lipcu 1938 r.

Rodzaj zwierząt	Spędzono a) na central. targowicę bydlęcą	Doprowadzono do miejsk. rzeźni z targowicy	bezpośrednio	Razem poddano ubojowi
	sztuk			
woły	110	89	20	109
krowy	477	468	118	586
buhaje	819	818	11	829
jałówki	699	677	11	688
razem bydła grub.	2.105	2.052	160	2.212
cielęta	2.684	2.682	217	2.899
trzoda chlewna	4.213	4.101	625	4.726*
owce	—	—	1	1
	b) na targowicę hodowlaną	konie		58
		świń bekonowych		2.408
konie	—	* w tym 630 na wywóz do Niemiec		
trzoda chlewna	**			

Dowieziono mięsa z prowincji: gatunek	kg.
wołowe	24.150
cielęce	44.915
wieprzowe	21.907
baranie	30
wędliny	7.680
słonina	1.569
smalec	—
sadło	—
podrób	2.635
razem	102.886

**) Z powodu panującej pryszczycy, targów na nierogaciznę hodowlaną nie było

W Miejskiej Fabryce Lodu wyprodukowano 25.620 słupków lodu po 25 kg.

W Kafilerii wyprodukowano 1.700 kg mączki mięsnej i 1.300 kg tłuszczu dla celów przemysłowych.

W miesiącu lipcu przeprowadzono następujące roboty w hali maszyn:

W zakresie własnym sporządzono stołki do uboju cieląt, wykonano remont 30 wózków górnej konstrukcji w hali uboju nierogacizny, przeprowadzono konserwację instalacji elektrycznej w hali uboju nierogacizny. Uszczelniono rurociągi parowe i wentyle. Naprawiono wentyle redukcyjne. Przeprowadzono remont pompy wodnej i wykonano tace blaszane do aparatów chłodniczych, naprawiono motor elektryczny i dwa konfiskatory żelazne.

Firmy prywatne wykonały cynowanie kotła do topienia, tace do sterylizatora i wmontowały kabel do rozdzielnicy elektrycznej.

Zakład Czyszczenia M.

W ciągu czerwca 1938 r. skropiono 67,504.300 m², zmyto 34.600 m² i wygumowano 4,375.150 m² powierzchni jezdni, ulic i placów. Na powyższy cel zużyto 37,979.800 li-

trów wody. Zamieciono 4,149.000 m^2 ulic i placów, Wywieziono błota 1.380 m^3, zmiotków ulicznych 2.708 m^3, popiołu i śmieci domowych 43.519 skrzynek oraz 373,75 m^3 nieczystości kloacznych. Warsztaty reparacyjne wykonały przy własnym taborze samochodowym 4 remonty średnie, 13 małych i 319 drobnych napraw. Przy samochodach innych instytucyj miejskich 1 remont średni, 11 małych i 5 drobnych napraw.

W ciągu lipca 1938 roku skropiono 64.964.800 m^2, zmyto 17.250 m^2 i wygumowano 5,715.000 m^2 powierzchni jezdni ulic i placów. Na powyższy cel zużyto wody 38,144.400 litrów. Zamieciono 5,400.800 m^2 ulic i placów. Wywieziono błota 1.012 m^3 zmiotków ulicznych 3.608 m^3, popiołu i śmieci domowych 39.910 skrzynek oraz 306 m^3 nieczystości kloacznych. Warsztaty reparacyjne wykonały 4 remonty średnie, 14 małych i 318 drobnych napraw przy własnym taborze samochodowym. Przy samochodach innych instytucyj miejskich 6 remontów małych i 5 drobnych napraw.

RUCH BUDOWLANY.

W miesiącu czerwcu 1938r. wydano 24 pozwolenia budowlane, w tym na budowę nowych domów parterowych 2, jednopiętrowych 3, dwupiętrowych 2, trzechpiętrowych 1 i czteropiętrowych 1, na dobudowy 1, na przebudowy: a) budynków 1, b) portali sklepowych 2, na wewnętrzne adaptacje 10 i na budowę budynków gospodarczych 1.

W czasie powyższym wydano 7 pozwoleń na zamieszkanie, względnie użytkowanie ukończonych budów, a to nowych domów parterowych 1, jednopiętrowych 2, dwupiętrowych 1, trzechpiętrowych 2 oraz na dobudowę domu parterowego 1.

Ogólna kubatura ukończonych i do użytku oddanych budów wynosi 15.098 m^3.

Ponadto wykonano w 4 realnościach przebudowy starych ustępów wolnospadowych na spłukiwane, 2 przebudowy portali sklepowych, 2 ogrodzenia frontowe oraz w 11-tu realnościach wewnętrzne adaptacje.

W ciągu lipca 1938 r. wydano 38 pozwoleń budowlanych, w tym na budowę nowych domów parterowych 5, jednopiętrowych 3 i 1 trzechpiętrowy, na nadbudowy 3, na przebudowy: a) budynków 2, b) ustępów wolnospadowych na spłukiwane 6, c) portali sklepowych 7 i na wewnętrzne adaptacje 11.

W czasie powyższym wydano 13 pozwoleń na zamieszkanie względnie użytkowanie ukończonych budów a to nowych domów jednopiętrowych 1, dwupiętrowych 1, trzechpiętrowych 8 i czteropiętrowych 3.

Ogólna kubatura ukończonych i do użytku oddanych budów wynosi 47.471 m^3.

Ponadto wykonano w 3 realnościach przebudowę starych ustępów wolnospadowych na spłukiwane oraz w 3-ch realnościach wewnętrzne adaptacje.

ADRES REDAKCJI I ADMINISTR.: KRAKÓW ZARZĄD MIEJSKI W ST. KR. M. KRAKOWIE, WYDZIAŁ GŁÓWNY. TEL. NR. 153-20.

PRENUMERATA ROCZNA WYNOSI 12 ZŁ., (Z PRZESYŁKĄ POCZTOWĄ 14 ZŁ.), CENA JEDNEGO EGZEMPLARZA 1 ZŁ

SPRZEDAŻ GAZETY URZĘDOWEJ ORAZ PRZYJMOWANIE ZGŁOSZEŃ NA PRENUMERATĘ USKUTECZNIA DZIENNIK PODAWCZY ZARZĄDU MIEJSKIEGO.

Nakładem Zarządu Miejskiego w st. kr. m. Krakowie. — Czcionkami Drukarni Muzeum Przemysłowego w Krakowie, ul. Smoleńsk Nr. 9.